

FACE DE LUNE / PETITE LUNE

Spectacle musical conté et chanté

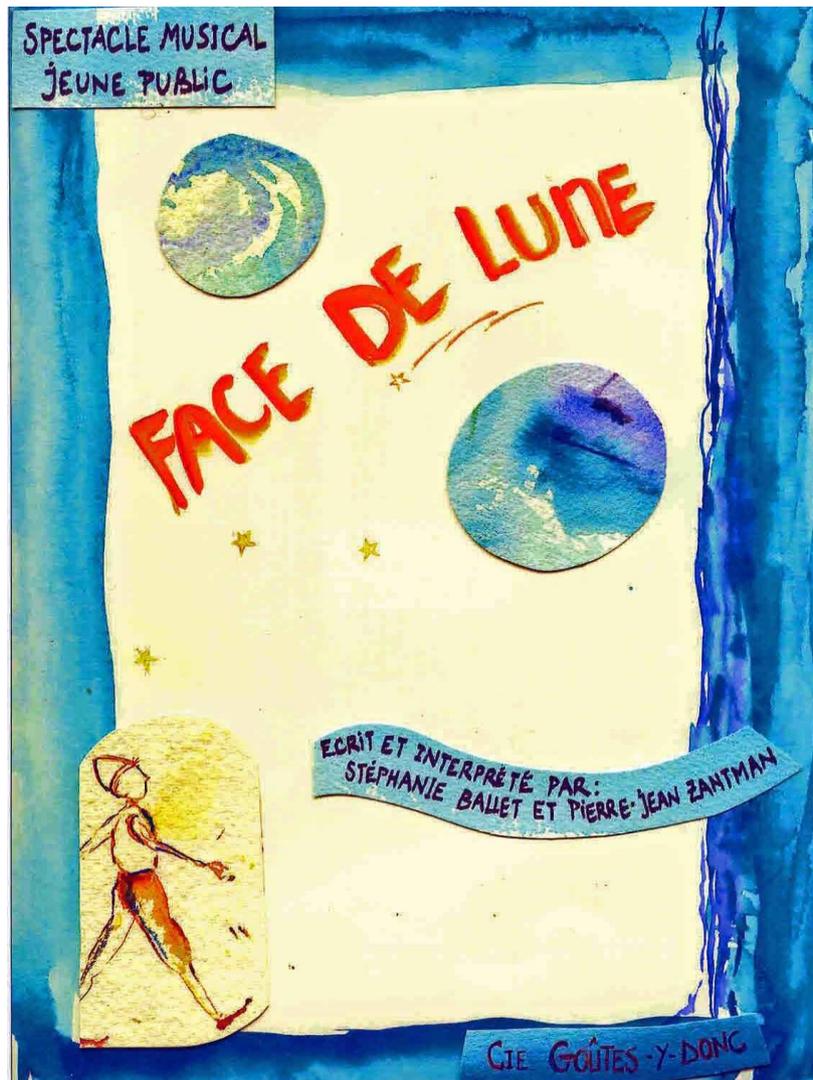
Tout Public à partir de 1 an

Crèches/Maternelles /CP

écrit, interprété et mis en scène par

Pierre-jean ZANTMAN - chant, guitare, paroles et musiques

Stéphanie BALLET - récit, chant, accordéon diatonique et tambours d'eau



Créations 2004 / 2006 - Compagnie Goûtes-y-donc

Coréalisation avec la Ligue de l'Enseignement de la Mayenne (53)

Aide à la création du Conseil général de l'Essonne
Soutien à la diffusion de l'association Enfance et Musique

Contact scène

(33) + 6 23 08 36 29

courriel: **pierre-jean.zantman@club-internet.fr**

Compagnie Goûtes-y-donc - 33 avenue Gambetta 89000 AUXERRE

Association de création culturelle loi 1901 non assujettie à TVA

N°Siret: 43275952000054 - APE: 9001Z - Licence catégorie 2 : 2-1046032

FACE DE LUNE (35mn) - PETITE LUNE (25mn)

Spectacle musical conté et chanté

Tout public à partir de 4 mois - petite enfance 1/3 ans

Scolaires: maternelles / CP

Que peut donc se raconter un petit bonhomme à qui la lune lui est tombée sur la tête ?

**Voici l'histoire de Face de Lune, qui a la tête dans les étoiles,
et des yeux qui lui racontent des histoires.**

D'un côté il rêve, de l'autre il joue.

Comme lui, nous sommes des porteurs de rêves, des petits princes de la Terre.

Des chansons et des musiques originales, festives et rêveuses, portées par une guitare et un accordéon, naviguent avec humour et bonheur dans un décor tout de bois peint, dont une lune éclaire chaque recoin. L'enfant sollicité dans son imaginaire et dans ses sens goûte ainsi un moment intime de poésie.

Un spectacle musical à savourer, à voir et à entendre de tout, tout près !

Ouest France

Equipe artistique

Conception, scénographie, costumes et mise en scène

Stéphanie BALLET et Pierre-jean ZANTMAN

Musiques et chansons

Pierre-jean ZANTMAN

Interprétation

Stéphanie BALLET

récit, chant, accordéon diatonique, percussions

Pierre-jean ZANTMAN

chant, guitare

Création lumières

Pierre-jean ZANTMAN / Cécile REDON

Régie lumières

Cécile REDON / Muriel MALBEC

Photos

Marc DOUMECHE

Visuel affiche

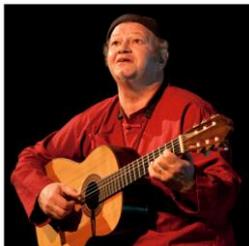
Stéphanie BALLET

Album CD "FACE DE LUNE" - paru le 22 octobre 2010

livret 24 pages illustré avec paroles et playbacks des chansons

LES CHANSONS DU SPECTACLE

CHANDELEUR



Assis sur une pomme
Un petit bonhomme
Mettez-lui un bonnet d'âne
Il se transformera en âne
Donnez-lui une sarbacane pour défendre sa cabane
Offrez lui des fleurs de toutes les couleurs
Donnez-lui du beurre pour la Chandeleur

**Mangera- t'il, mangera-t'il pas ?
Les bonnes crêpes au chocolat
Repassera - t'il par là ?
Si son âne, si son âne
Sarbacane tout en bois
Sa cabane en fleurs est là**

Petite demoiselle
Joue à la marelle
Glissez-lui une peau d'banane
Elle se changera en Peau d'âne
Donnez-lui que du bon miel, elle volera jusqu'au ciel
Offrez-lui des fleurs de toutes les couleurs
Donnez-lui du beurre pour la Chandeleur

**Mangera-t' elle, mangera-t' elle pas ?
Les bonnes crêpes au chocolat
Repassera-t' elle par là ?
Si son âne, si son âne
Belle Peau d'âne et patatra
Sur la terre atterrira**

**Mangeront-ils, mangeront-ils pas?
Les bonnes crêpes au chocolat
Repasseront-ils par là
Si leur âne, si leur âne,
Sarbacane tout en bois
Belle Peau d'âne et patatra**

Sonne, sonne l'heure
De la Chandeleur
Pour tous les mangeurs (bis)
Pour tous les dormeurs (bis)
Pour tous les rêveurs (bis)

CE MATIN DANS LA RUE



Ce matin dans la rue
Marchant droit vers l'inconnu
Ce matin dans la rue
Petit Face de Lune a vu
Ce matin dans la rue
Face de Lune a aperçu

Des passants sur un trottoir roulant, ondulant
Des maisons en rang d'oignons
Des volets dansant dans la lumière
Et le vent s'faufilant à contretemps

**C'est pas vrai, ça s'peut pas
Dans la rue y'a pas ça
J'te dis qu'si, viens chez moi
Y'en a plein, tu verras
(bis)**

Ce matin dans la rue
Marchant droit vers l'inconnu
Ce matin dans la rue
Petit Face de Lune a vu
Ce matin dans la rue
Face de Lune a entendu

Des scooters fonçant à toutes vapeurs, jolis cœurs
Des klaxons qui s'époumonent
La chanson d'un bus accordéon, mirliton
Les claquettes des boîtes aux lettres

**C'est pas vrai, ça s'peut pas,
Dans la rue, y a pas ça,
J'te dis que si, viens chez moi,
Y en plein, tu verras
(bis)**

Ce matin dans la rue
L'as tu vu ?
Ce matin dans la rue
L'entends-tu ?
Ce matin dans la rue
Jamais vu !

UNE POULE SUR UN MUR



Une poule sur un mur
Qui picotait du pain dur
Picoti, picota
Lève la queue et puis s'en va

Une poule sur un mur
Qui picotait du pain dur
Picoti, picota
Lève la queue et puis s'en va

**Qui picotait du pain dur
Du pain dur
Qui picotait du pain dur
Du pain dur**

Une loupe mur un sur
Du taicopi pain qui dure
Taicopi Tapico
Lève la queue, va puis dans l'eau

Une poule sur un mur
Qui picotait du pain dur
Picoti, picota
Lève la queue et puis s'en va

**Qui picotait du pain dur
Du pain dur
Qui picotait du pain dur
Du pain dur**

Face de Lune , face au mur
Pile en face il lui murmure
T'es qui toi, tapie là
Mange ton pain et puis t'en vas

Face de Lune , face au mur
Pile en face il lui murmure
T'es qui toi, tapie là
ange ton pain et puis t'en vas

**Qui picotait du pain dur
Du pain dur
Qui picotait du pain dur
Du pain dur**

Tous droits réservés
Pierre-jean Zantman, auteur compositeur

DANSE DE LA LUNE - instrumental - musique de Pierre-jean Zantman



TAMILO



TAM **TAM** **TAMILO**
T'as m', t'as m', t'as mis l'eau

NAMILO **PAMILO**
N'a mis l'eau, pas mis l'eau

TAMI **TAM** **TAM**
T'as mis t'as m', t'as m'

TAMI
T'as mis

Face de Lune a voulu l'attraper
Mais elle s'est échappée

TAM TAM TAMILO
NAMILO PAMILO
TAMI TAM TAM
TAMI

Face de Lune a voulu l'embrasser
Mais elle n'a pas osé

TAM TAM TAMILO
NAMILO PAMILO
TAMI TAM TAM
TAMI
(bis)

Il a voulu la boire
Elle lu a dit: "Au r' voir !

Tous droits réservés
Pierre-jean Zantman , auteur compositeur

GOUTTE D'EAU



**Goutte d'eau, tout là-haut
Tu voyages à dos d'oiseau
Au soleil, sur ses ailes,
Tu ruisselles, tu étincelles
(Bis)**

Goutte d'eau, goutte d'eau
Le soleil est bien trop chaud
Où pars-tu à vol d'oiseau ?
Sans lunettes et sans chapeau

**Goutte d'eau, tout là-haut
Tu voyages à dos d'oiseau
Au soleil, sur ses ailes,
Tu ruisselles, tu étincelles**

Petite reine sur son nuage
Goutte d'eau n'est pas bien sage
Elle refait son maquillage
Un beauté sur son visage

**Goutte d'eau, tout là-haut
Tu voyages à dos d'oiseau
Au soleil, sur ses ailes,
Tu ruisselles, tu étincelles**

Quand le temps est à l'orage
Goutte d'eau part en voyage
Découvrir des paysages
Perle de pluie sur mon visage

Goutte d'eau, goutte d'eau
Sur ma peau tu tombes de haut
Tu rigoles dans l'avabo
Dans mes yeux tu pleures, pas beau !

**Goutte d'eau, tout là-haut
Tu voyages à dos d'oiseau
Au soleil, sur ses ailes,
Tu ruisselles, tu étincelles**

**Goutte d'eau, tout là-haut
Tu voyages à dos d'oiseau
Au soleil, sur ses ailes,
Tu ruisselles, tu m'émerveilles**

VALESE DE FACE DE LUNE - instrumental - musique de Stéphanie Ballet et PJ Zantman



PORTEURS DE REVES



**Je suis, tu es, nous sommes des porteurs de rêves
Des petits hommes aux drôles d'air
Je suis, tu es, nous sommes des porteurs de rêves
Des petits princes de la Terre
(Bis)**

Assis sur un roseau, les pieds à fleur de l'eau
Tu dessines des ronds sur le dos des crapauds
La lune silhouette fait ricocher ta tête
Les joncs et les sureaux te chantent un air de fête

Refrain

Que tu perdes la face ou qu' tu fasses grise mine
Laisse donc aller tes rêves aux formes cabotines
Quand arrive le soir et son humeur chagrine
Parle donc avec la lune en gestes, en pantomimes

Refrain

Goute' d'eau tu as bue, chandeleur a vécu
L'âne est sorti d'son œuf, c'est la poule qu' a pondu
Notre histoire se termine, du vrai du jamais vu
Face de Lune imagine ce petit air connu

**Je suis, tu es, nous sommes des porteurs de rêves
Des petits hommes aux drôles d'air
Je suis, tu es, nous sommes des porteurs de rêves
Des petits princes de la Terre
(bis)**

Tous droits réservés
Pierre-jean Zantman, auteur compositeur

NOTES PEDAGOGIQUES

pour aider la préparation et l'exploitation du spectacle en classe

FACE DE LUNE est un spectacle musical et chantant, construit sur une histoire originale et universelle à la fois, prétexte à se replonger dans nos imaginaires d'enfant et de l'enfance, grâce à de multiples clefs.

L'histoire :

Principe du scénario inversé du rêve coutumier « je voudrais aller sur la lune », qui devient " la lune m'est tombée sur la tête "

Thème central de la lune :

Ce thème évoque la nuit, les rêves, les reflets, les étoiles, les ombres, la solitude, le voyage dans l'espace

Expressions à faire rechercher et à faire dessiner :

« être dans la lune », « décrocher la lune », « croissant de lune », « promettre la lune », « une nuit sans lune » - « être mal luné » - « tomber de la lune » « nouvelle lune » - « pleine lune », *etc...*

Références musicales à faire écouter:

par ex:

Au clair de la lune (chanson populaire)

Clair de lune de Gabriel Debussy,

Sonate « au clair de lune » de L.V. Beethoven

Idées d'exploration des chansons du spectacle

La chanson « Goutte d'eau » : il s'agit du voyage et de la vie d'une goutte d'eau (personnage)

- jouer avec l'eau, écouter les sons produits (clapotis, bouillonnement, goutte à goutte, filet d'eau, différents réceptacles, casseroles de cuisine, ...)

- la faire raconter aux enfants (mémorisation, émotion, appropriation)

- la faire dessiner aux enfants puis commenter les dessins

- séquence sonore à réaliser sur le thème de la pluie, du ruisseau, etc...

proposition : « extrapoler » à partir du voyage d'un « flocon de neige » (à l'approche de l'hiver)

par ex : chanson « Le Verdon » (trad provençal)

La chanson "Goutte d'eau" est le fruit d'une création à partir d'un travail mené avec enfants de classe de Grande Section à la Maternelle la Nacelle de Corbeil-Essonnes.

Variations sur la comptine « Une poule sur un mur » :

- jeux de mots, syllabes inversées

- mises en situation : dialogues de poules (imitation)

La chanson "Ce matin dans la rue":

- inventer d'autres paroles avec les enfants en respectant le nombre et la rime des pieds

La musique du spectacle

- Parti pris : musiques en direct et tout acoustique (pas de bande son)
- Donner à voir et à entendre de tout près / retrouver le plaisir et l'émotion de la proximité
- Les 2 interprètes jouent et chantent en mouvement

Les instruments de musique:

faire écouter ces instruments autrement sur d'autres extraits musicaux:

la **voix parlée** (conte), la **voix chantée** - le duo de voix homme/femme

la **guitare classique** (sèche) - l'**accordéon diatonique**

les **tambours d'eau** (percussions sur eau) - **cymbale** et **chimes** (sons résonnants)

le **bâton de pluie** (on peut apprendre à en construire avec les enfants)

Tableau « la danse de la lune »

Un passage du spectacle propose, sur simple fond musical joué et chanté, une danse de la lune (éclairée), qui explore l'ensemble du plateau scénique

Cette scène pourra être réinvestie par les enfants dans un espace classe dégagé et légèrement occulté.

Jeu en situation :

Les enfants seront munis chacun d'une lampe de poche ou d'un faisceau lumineux autre chaque enfant représente une étoile dans le ciel (clignotement, déplacement)- travail sur la voûte céleste

Autres propositions de jeux:

- 1) Un enfant explore le grenier d'une maison avec une lampe de poche, et découvre et fait découvrir aux autres ce que le grenier contient (la lumière devient parole à part entière)
- 2) Un enfant joue le rôle du phare – le reste du groupe constitue des bateaux qui rentrent au port guidé par la lumière du phare

Le personnage principal : Face de Lune

- Réappropriation des différentes marches dans l'espace de Face de Lune : à petits pas, pas de fourmis, cloche pieds, etc....)
- Résumé de toutes ses aventures
- Quelles autres aventures aurait-il pu vivre ?
- Les rêves de la nuit
- Dessiner Face de Lune à son image avec son propre imaginaire

Et bien sûr faire apprendre et chanter les chansons du spectacle..... pour le plaisir simple de chanter ensemble

Album CD "FACE DE LUNE" - paru le 22 octobre 2010

livret 24 pages illustré avec paroles et playbacks des chansons

Prix public: **10 €** + frais de port

LES MUSICIENS DU SPECTACLE

Pierre-Jean ZANTMAN

Musicien – Guitariste - Auteur compositeur interprète

Etudie la guitare dès l'âge de 12 ans

Obtient le DE de guitare classique en 1986 et le Certificat d'Aptitude de directeur des écoles municipales de musique, théâtre et danse en 1995

Dirige depuis 1990 le CMA de Fleury-Mérogis. A mis en place et dirigé la formation continue des musiciens intervenants en milieu scolaire au CFMI d'Orsay entre 1999 et 2001.

Nommé directeur adjoint du CRD d'Auxerre à compter du 1er septembre 2016

En tant que compositeur et musicien de scène, il collabore notamment avec la diseuse canadienne Lucienne Letondal (poésies québécoises), puis avec le Théâtre du Jabignol (M.H. Dupont) – « Je veux mon ami Pierre » et la conteuse Catherine Gendrin (Association Isée) avec qui il a créé une dizaine de spectacles contes et musique.

En 1999, il fonde la compagnie GOUTES-Y-DONC avec la flûtiste Agnès Raina, et en devient le directeur artistique en 2001. Depuis 2001, son travail de création artistique se centre autour de l'écriture et la composition de chansons de langue française, de la production de disques de chansons originales et de leur diffusion en scène sous la forme de concerts et de spectacles diffusés sur l'ensemble du territoire :

- « ZED » 2002 - concert chansons françaises TP adultes
- « Concert CHANTE-MI, CHANTE-MOI » 2003 – concert chansons jeune public
- « FACE DE LUNE » 2003 – spectacle musical 18 mois/ 6 ans - en diffusion nationale
- « DIS MOI, DIS ! » 2004 – spectacle musical
- « Spectacle CHANTE MI CHANTE MOI » 2005 – TP > 4 ans - en diffusion nationale
- « PETITE LUNE » 2006 – version courte de FACE DE LUNE pour les 4 mois / 2 ans
- « CAISSE-CAISSE » création 10 avril 2007- TP > 2 ans - mise en scène Christine ROILLET
- "LA PLAGE AUX CHANSONS" -création 2007 - concert solo
- "POEZIK'S" - cabaret chansons et poésies – diffusion nationale - création déc 2008
- "LE POISSON PLUME...un voyage en Polésie" - concert chansons - création nov 2009 - mis en scène Ch; WAISS - diffusion nationale
- "COMME UN ARC-EN-CIEL" - spectacle musical de chansons et théâtre d'objets - création nov 2010
- mise en scène: Rowland BUYS et Monique CALZAS - diffusion nationale
- * A LA PRIMAVERA" - 2011 - concert spectacle musiques et chanst du monde
- "LA PLAGES AUX CHANSONS" - 2012 - création en duo
- "POUCE, JE POUSSE" - 2014 - spectacle musical et théâtral en chansons

Il intervient dans le cadre de résidences artistiques ou formations auprès de professionnels de la petite enfance, de l'enfance et de l'éducation nationale, et auprès de publics amateurs, en milieu scolaire notamment

Artiste associé de l'association Enfance et Musique depuis 2004

Artiste en résidence avec la compagnie Goutes-y-donc au RACKAM de Brétigny sur Orge (91) depuis 2008

Discographie :

- Catherine GENDRIN – K7 « Le berger aux yeux d'étoiles » contes et musique – 1988
- Catherine GENDRIN – K7 « Lo Seng et la tortue rouge » contes et musique – 1989
- Florence CAILLON – Livres K7 - Albums du Père Castor – Flammarion – 1995/1996/1997
- Duo ZANTRAY'N – flûte et guitare – autoproduction – Cie Goûtes-y-donc - 2001
- Pierre-Jean ZANTMAN « Chante-mi, chante-moi » -- label Enfance et Musique - 2003 - ffff Télérama
- ZED – album CD Traces – chansons françaises – autoproduction – 2004
- Pierre-jean ZANTMAN « Porteurs de rêves » - 2006 – Label Enfance & musique
- Pierre-jean ZANTMAN « Le Poisson plume » - 2008 - autoproduction
- Pierre-jean ZANTMAN « Caisse-Caisse » - 2009 - *Coup de Cœur Charles Cros - Printemps 2010*
- Pierre-jean ZANTMAN « Face de Lune » - 2010 - autoproduction
- Pierre-jean ZANTMAN "Comme un arc-en-ciel" - 2011 - autoproduction
- Pierre-jean ZANTMAN "Dans mon jardin" - 2015 - autoproduction - label Victor Mélodie
- "Berceuses et comptines" - 2016 - disque colletacge avec les habitants d'UCKANGE (57)

Stéphanie BALLET

Musicienne– chant, kaval et accordéon diatonique - Plasticienne

Formation sur le langage musical avec Michel Golgevit et sur la pédagogie musicale avec M. Frapat.
Formation à l'accordéon diatonique auprès de Gilles Poutou (CMT Ris Orangis)

Musicienne intervenante en milieu scolaire depuis 1994, (titulaire du DUMI en 1998) , elle acquiert une solide connaissance du jeune public en travaillant auprès de lui dans des structures petite enfance, comme en écoles maternelles et/ou élémentaires.

Formation de technique vocale et de choriste (chants du monde, variétés et chants traditionnels) auprès de :
Geneviève Clément (*La Novem*) ,
Catherine Perrier (*chant traditionnel*),
Cécile Voltz (*Chœur Louçine*)
Anne Garcenot (*Sanacorre*)
Martina Catella (*Les Glotte Trotters*) depuis 2009

Choriste de l'ensemble gospel *New Spiritual Melody* jusqu'en 1997.
Choriste du *chœur Louçine* de 1998 à 2003

Musicienne de scène (chanteuse, accordéoniste diatonique) au sein des compagnies jeune public *GOUTES-Y-DONC* et *Courant d'Air* depuis 2000 dans les spectacles :

- « LE CHAT QUI CHERCHAIT UN AMI » - 2000
- « METRO, BOULOT, SOL DO » - 2001
- « FACE DE LUNE » - 2003
- « DIS-MOI, DIS » - 2004
- « PTITE LUNE » - 2006
- « CAISSE-CAISSE » - 2007
- "COMME UN ARC-EN-CIEL" - 2010
- * A LA PRIMAVERA" - 2011
- "LA PLAGES AUX CHANSONS" - 2012
- "POUCE, JE POUSSE"" - 2014

Discographie :

- CD Le chat qui cherchait un ami – conte musical africain – à compte d'auteur – 2000
- CD Chante-mi, chante-moi – Pierre-jean ZANTMAN – *ffff* Télérama - Label Enfance et Musique – 2004
- CD Porteurs de rêves – Pierre-jean ZANTMAN – Label Enfance et Musique – 2006
- Pierre-jean ZANTMAN « Caisse-Caisse » - 2009 - *Coup de Cœur Charles Cros - Printemps 2010*
- Pierre-jean ZANTMAN « Face de Lune » - 2010 - autoproduction
- Pierre-jean ZANTMAN "Comme un arc-en-ciel" - 2011 - autoproduction
- Pierre-jean ZANTMAN "Dans mon jardin" - 2015 - autoproduction - label Victor Mélodie
- "Berceuses et comptines" - 2016 - disque colletacé avec les habitants d'UCKANGE (57)



TARIFS 2019 / 2020



2 musiciens sans régisseur lumières

(autonomie technique sur sites non équipés)

1 représentation unique.: **800,00 €** nets de taxe
2 rep. (même jour): **1 400,00 €** ndt
3 rep. (max par jour) : **1 800,00 €** ndt

2 musiciens + 1 régisseur lumières

1 représentation unique : **1 100,00 €** nets de taxe
2 rep. (même jour): **1 700, 00 €** ndt
3 rep. (max par jour) : **2 100,00 €** ndt

Dégressivité supplémentaire de 10% pour séries et tournées > 6 rep

Hors frais SACD, et frais d'hébergement et de restauration pour 2 ou 3 personnes.
Frais de déplacement et de transport (décor, matériel, personnes) depuis Auxerre (89) : **0,35 € / km**

Contact scène

(33) + 6 23 08 36 29

courriel: **pierre-jean.zantman@club-internet.fr**